



Heft 1/2004

Ausländische Jugendliche - Februar 2004

Editorial

Wege aus der Diskriminierung

Daniel Fleischmann

[\[Artikel\]](#)

Des voies pour sortir de la discrimination

Daniel Fleischmann

[\[Article\]](#)

Dossier

Eine Studie und viele Empfehlungen

Theres Egger

Die Ausländerkommission (EKA) hat eine neue Studie «Integration und Arbeit» vorgestellt. Sie leitet daraus eine Reihe von Empfehlungen ab, die auch die Berufsberatungen und RAV-Stellen betreffen.

[\[Artikel\]](#)

Die Geschichte von Anna und Biljana

Thomas Meyer

Jugendliche sind aufgrund ihrer sozialen Herkunft bei der Lehrstellensuche diskriminiert. Dies zeigt die PISA-Folgeuntersuchung TREE.

[\[Artikel\]](#)

Wenn Deutsch nicht die Muttersprache ist

Claudio Nodari

Jugendliche mit Migrationshintergrund scheitern bei der Lehrstellensuche oft an den zu hohen Erwartungen an ihre sprachlichen Möglichkeiten. Dabei geht es auch anders.

[\[Artikel\]](#)

Sind ausländische Jugendliche anders?

Hans Orlor

Jugendliche Ausländerinnen und Ausländern sind nicht anders als Schweizer. Dennoch gibt es kulturelle Unterschiede, über die man sprechen und die man verstehen sollte.

[\[Artikel\]](#)

Aktuelle Studien und nützliche Link

Daniel Fleischmann

Im Dossier zum Thema Ausländerinnen und Ausländer finden Sie nützliche Hinweise auf weiterführende Texte, seien dies Grundlagenmaterialien, aktuelle Studien oder Hinweise für die Praxis.

[\[Artikel\]](#)

Accueil et suivi des jeunes migrants

Mary-Claude Wenker

Une formation de l'ISFPF propose une introduction à l'interculturalité pour favoriser l'accueil des jeunes migrants.

[\[Article\]](#)

L'orientation professionnelle à la croisée des cultures

Yvonne-Marie Ruedin

Les étrangers, jeunes et moins jeunes, sont aussi des clients de l'orientation. Présentation et commentaire par la directrice de l'orientation genevoise.

[\[Article\]](#)

Geschichten sagen mehr als Texte, Bilder mehr als Worte

Monika Lichtsteiner Müller

Die Berufsberatung Bern begleitet seit dem Jahr 2001 Eltern von ausländischen Jugendlichen an Berufsmessen. Nun hat sie ein weiteres Projekt zur Verbesserung der Elternarbeit entwickelt.

[\[Artikel\]](#)

Wie Elternabende noch wirksamer werden

Bruno Rütsche

Elternabende von Berufsberatung und Lehrkräften können mit dem Einbezug von fachkundigen Übersetzerinnen und Übersetzern noch wirksamer werden.

[\[Artikel\]](#)

Spectrum

Une nouvelle prestation pour les cadres genevois

Yves Perrin

La plate-forme « Cadre Finance Carrière » soutient les cadres bancaires du canton de Genève dans leur réorientation professionnelle. Cette offre est pour l'instant unique en Suisse.

[\[Article\]](#)

L'évaluation de l'orientation : une approche plurielle

Elisabeth Leo-Dupont, Anne-Laure Sermier

Le Centre Dupont a réalisé deux enquêtes sur la qualité sur le modèle du « Cycle de la qualité ». Présentation et commentaires.

[\[Article\]](#)

Le site www.orientation.ch fait peau neuve

Pierre Bernasconi

Depuis le 8 décembre 2003, www.orientation.ch présente un nouveau visage avec un contenu rédactionnel enrichi et un graphisme attrayant.

[\[Article\]](#)

Frauen arbeiten «unsicherer»

Michael Marti, Stephan Osterwald

In der Schweiz gibt es über 150'000 prekäre Arbeitsverhältnisse. Frauen, Jüngere und schlecht Qualifizierte sind besonders betroffen.

[\[Artikel\]](#)

Brücke oder Falle?

Fred Henneberger

Fast 200'000 Menschen oder 5.4 Prozent aller Erwerbstätigen leisten Arbeit auf Abruf. Handelt es sich um eine Brücke in eine geregelte Beschäftigung oder um ein Dauerpendeln zwischen Arbeitslosigkeit und prekärer Arbeit?

[\[Artikel\]](#)

Wissenschaft und Praxis ziehen am selben Strick

Viktor Moser

Eine zweite Welle von Arbeitsmarktstudien bringt für die regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) und die Arbeitsmarktmassnahmen (AMM) nützliche Hinweise

[\[Artikel\]](#)

Kundennähe bringt Erfolg

Simon Röthlisberger

Das österreichische Arbeitsmarktservice (AMS) orientiert sich konsequent an den Bedürfnissen der Kundinnen und Kunden. Besonders innovativ ist die Homepage mit einem e-Job-Room

[\[Artikel\]](#)

An die Substanz?

Daniel Fleischmann

Die Berufsberatung Deutschlands steht vor wichtigen Veränderungen, die, so ist zu befürchten, zu einem Abbau von Qualität und Umfang der Dienstleistungen führen könnten.

[\[Artikel\]](#)

Stellensuchende fördern Wirtschaft

Marco Gitermann

innovation.tank heisst eine neuartige Arbeitsmarktmassnahme im Kanton Zürich. Sie verbindet das Wissen von hoch qualifizierten Stellensuchenden mit Innovationen für KMU.

[\[Artikel\]](#)

Deutsch und Mathematik bleiben der Schlüssel zum Erfolg

Urs Moser

Wer gut in den Fächern Mathematik und Deutsch ist, hat grosse Chancen, einen der einschlägigen Eignungstests zu bestehen. Bloss: Fair sind diese Verfahren nicht, wie eine neue Studie zeigt.

[\[Artikel\]](#)

Wenn die Ausbildung eines Lehrlings nicht rentiert

Samuel Mühlemann, Jürg Schweri, Stefan C. Wolter

70 Prozent der ausbildungsfähigen Betriebe bilden keine Lehrlinge aus. Der Grund liegt nach neusten Erkenntnissen im zu geringen Nutzen. Hier drängt sich die Förderung von Ausbildungsverbänden auf.

[\[Artikel\]](#)

Jenseits des Materiellen

Daniel Fleischmann

Die Berufsberatung verdankt Marie-Louise Ries viele Impulse, so im Bereich Gruppenberatung und Erwachsenenberatung. Nun zieht sich die Doyenne der Berufsberatung aus dem Berufsleben zurück.

[\[Artikel\]](#)

Service

[\[Article\]](#)

Forum

Der diagnostische Grundkoffer

Daniel Jungo, René Zihlmann

Die Diagnostik-Kommission des Schweizerischen Verbandes für Berufsberatung stellt einen diagnostischen Grundkoffer vor. Darin versammelt sind die wichtigsten psychologischen Tests der Berufsberatung.

[\[Artikel\]](#)

Kiosque

Deutschland: Start von 15 Kompetenzagenturen

Daniel Fleischmann

In Deutschland sind 15 Kompetenzagenturen eingerichtet worden. Sie helfen Jugendlichen beim schwierigen Übergang von der Schule in die Berufswelt.

[\[Artikel\]](#)

Studie «Informatik in der Schweiz»

Daniel Fleischmann

Eine Forschergruppe hat Zwischenergebnisse zur Studie «Informatik in der Schweiz» publiziert.

[\[Artikel\]](#)

AGAB-Fachtagung zur Bologna-Bildungsreform

Rolf Murbach

Mitte November hat die AGAB eine Fachtagung zur europäischen Bildungsreform «Bologna» abgehalten.

[\[Artikel\]](#)

Lehrstellenwechsel - ein wichtiges Postulat für die landwirtschaftliche Berufslehre

Peter Müller

[\[Artikel\]](#)

Loi sur les professions de la psychologie: nouvelle phase

Benno Stecher

La rédaction de la loi sur les professions de la psychologie entre dans une nouvelle phase. Elle donne des directives claires pour la formation initiale et continue et la protection du titre.

[\[Article\]](#)

L'Europe se rapproche

Viktor Moser

[\[Article\]](#)

Etude « Informatique en Suisse »

Daniel Fleischmann

Un groupe de recherche a publié les résultats intermédiaires d'une étude sur l' « Informatique en Suisse ».

[\[Article\]](#)

Un ombudsman du chômage explique et arbitre

Viktor Moser

[\[Article\]](#)

Journée de l'ASOU sur la Déclaration de Bologne

Rolf Murbach

A mi-novembre, l'ASOU a mis sur pied une journée consacrée à la réforme des études de « Bologne ».

[\[Article\]](#)

Le changement de place d'apprentissage – une exigence importante pour l'apprentissage en agriculture

Peter Müller

[\[Article\]](#)

Architecte : enquête sur une profession en chantier

Yvonne-Marie Ruedin

[\[Article\]](#)

La motivation passe avant le niveau scolaire

Michael Goedeke

A Hambourg, les élèves issus de filières à exigences réduites bénéficient d'une introduction spécifique au monde professionnel. La motivation passe avant les notes scolaires.

[\[Article\]](#)

Frontières cantonales dépassées

Markus Grob

[\[Article\]](#)

Prozessmanagement verständlich gemacht

Viktor Moser

[\[Artikel\]](#)

Neues Institut für das Höhere Lehramt in Zürich

Daniel Fleischmann

Der Kanton Zürich hat ein neues «Hochschulinstitut für Schulpädagogik und Fachdidaktik» erhalten. Hier werden jedes Jahr 150 bis 200 Lehrkräfte für Berufs- und Mittelschulen ausgebildet.

[\[Artikel\]](#)

Reader zur Berufsorientierung

Daniel Fleischmann

[\[Artikel\]](#)

Mensch ohne Eigenschaften

Jürg Stoller

Die Berufsberater-Kolumne «Übergänge» diesmal zum Thema «Mensch ohne Eigenschaften».

[\[Artikel\]](#)

Motivation geht vor schulischer Leistung

Michael Goedeke

In Hamburg werden Hauptschüler anders in die Berufswelt eingeführt als andernorts in Deutschland. Motivation zählt mehr als Schulnoten.

[\[Artikel\]](#)

Kantonsgrenze überwunden

Markus Grob

[\[Artikel\]](#)

Psychologie-Gesetz: Neue Phase

Benno Stecher

Die Behandlung des Psychologie-Gesetzes tritt in eine neue Phase. Das Gesetz wird klare Richtlinien für Aus- und Weiterbildung und Titelschutz bringen.

[\[Artikel\]](#)

Europa rückt näher

Viktor Moser

[\[Artikel\]](#)